Відомості про участь науково-педагогічних працівників в наукових, науково технічних заходах (конференціях, круглих столах, семінарах, симпозіумах, форумах, виставках, конкурсах тощо) за межами університету у 2025 р.

Участь НПП в науково-технічних заходах за межами університету

Всеукраїнська науково-практична конференція “Художньо-змістовий простір проси Феодосія Рогового: до 100-річчя від дня народження письменника, 25–26 вересня 2025, м. Полтава.

Бочкар М.В. “Фольклорні мотиви у художній прозі Феодосія Рогового”

Кушнірова Т.В. “Спадщина Феодосія Рогового та світовий літературний контекст ХХ століття”

Роменська Н.В. “Основні мотиви художньої прози Ф.Рогового та Шаміля Алядіна”

Рева А. В., “Мотив самотності в романі “Свято останнього млива” Ф. Рогового”

IV Міжнародна науково-практична онлайн конференція “Сучасні тенденції вивчення та навчання іноземних мов”, м. Полтава, 13-14 листопада 2025.

Бочкар М.В. “Перспектива використання корпусів паралельних текстів у підготовці майбутніх філологів-перекладачів”

Домаренко М.В. “Модель формування професійної компетентності майбутніх філологів за спеціалізацією "Германські мови та літератури" за допомогою аудіовізуальних засобів”. Палій К.В. “Лексико-семантичні характеристики патентної документації англійською мовою”

Кушнірова Т.В. “Особливості перекладу багатокомпонентної термінології у галузі генетики

Роменська Н.В. “Проблема еквівалентності в перекладі сучасних медіатекстів”.

Ніколаєнко Ю.О. “Формування міжкультурної компетентності майбутніх перекладачів на заняттях з “Практики усного і писемного мовлення””.

VII науково-практичний семінар “Компетентнісний вимір шкільної освіти в умовах нової української школи”, м. Хмельницький, 13 листопада 2025.

Бочкар М.В. “Інтеграція цифрових інструментів у процес формування іншомовної комунікативної компетентності учнів НУШ”

Домаренко М.В. “Модель формування професійної компетентності здобувачів освіти за допомогою аудіовізуальних засобів”.

Кушнірова Т.В. «Проєктна діяльність як спосіб формування комунікативної компетентності здобувачів освіти».
IX Міжнародна науково-практична конференція “Інноваційний потенціал та правове забезпечення соціально-економічного розвитку України: виклик глобального світу”, 20-21 травня 2025 р.
Кушнірова Т.В. «Особливості перекладу нормативно-правових документів».
Кушнірова Т.В., Алексашенко А.О.. Особливості перекладу термінології у галузі архітектури.
Кушнірова Т.В. Циніцкий А.Б.. Компаративний аналіз українськомовних та англійськомовних ЗМІ.
Tetiana Kushnirova. Olha Kushnirova “STEAM approach using in philological projects”
V Міжнародна науково-практична конференція “Людина і право в мові сучасних ЗМІ”,
м. Одеса, 21 лютого 2025 року
Кушнірова Т.В. “Колороніми в англомовній рекламі: перекладацький аспект”
Домаренко М.В. “Роль аудіовізуальних засобів у викладанні іноземної мови в ЗВО”.
Роменська Н.В.: “Мова і традиції: як мовні особливості формують уявлення про культуру”.
Ніколаєнко Ю.О. “Культура професійного спілкування як складник фахової підготовки майбутніх перекладачів”.
2nd International Scientific and Practical Conference "Scientific Research: Emerging Theories and Practical Breakthroughs" Edinburgh, 17-19, 2025.
Тупиця О.Ю.”Problems in defining the category of non-equivalence”
XXXII Міжнародна науково-практична конференція Асоціації українських германістів, 26–м. Чернівці, 27 верес. 2025 р.
Тупиця О.Ю. “Die kompositionelle Rolle der nichtäquivalenten Lexik beim übersetzen poetischer Texte”
Міжнародна науково-практична конференція “Гуманність у контексті сталого розвитку: виклки і перспективи”, Львів, Україна – Земмерінг, Австрія, 11 – 14 бер. 2025 р.
Тупиця О.Ю. “Комунікативно-мовленнєві уміння фасилітативного лідера закладу освіти в умовах воєнного стану”
2nd International scientific and practical conference “Scientific innovation: heorethical insights and practical impacts”, Naples, Mar. 10-12, 2025.
Тупиця О.Ю. “The compositional role of non-equivalent vocabulary in a poetic text and the problems of its reproduction in translation”

Міжнародна науково-практична конференція “Лінгвістика, література, переклад та навчання мов у часи війни” м. Київ., 12-13 червня 2025.
Роменська Н.В. “Діалог як інструмент відновлення: мовна освіта в повоєнний період”.
Learning & Teaching: after War and during Peace: III Int. Sci. & Pract. Conf, Kharkiv, 12 Nov. 2025.
Роменська Н.В. “Features of female characters portraying in the story “Merdiven” by Shamil Alyadin”.
IV Міжнародна науково-практична конференція “European Studies. Learning and Teaching in the World of Technologies”, м. Харків, 12 листопада 2025 р.
Ніколаєнко Ю.О. “Enhancing Soft Skills Development Through Collaborative Online International Learning”.

Участь НПП в науково-технічних заходах проведених на базі Національного університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка»

77-ї наукової конференції професорів, викладачів, наукових працівників, аспірантів та студентів, м. Полтава, 16 трав. – 22 трав. 2025 р:
Бочкар М.В. “Ветеринарна термінологія як складова фахового дискурсу в тваринницькій галузі: мовні та перекладацькі виклики”,
Бочкар М.В., Торохтій В.О. “Особливості перекладу фахових текстів у галузі рослинництва з української на англійську мову
Бочкар М.В. Пединіч К.В. “Способи формування аграрної термінології: англійсько-український компаративний аналіз”
Палій К.В., Курінна А.В. “Проблеми передачі гумору при перекладі англомовних фільмів (на матеріалі мультсеріалу «Совиний дім»)”
Палій К.В., Суздальцева, О.В. “Інклюзивна мова у перекладі: виклики, підходи та етичні аспекти адаптації текстів для сучасних мовних стандартів”
Палій К.В., Величко А.Л. “Труднощі під час усного перекладу та стратегії їхнього подолання”
Тупиця О.Ю., Д.С. Салогук “Модальні дієслова сучасної німецької мови: особливості вивчення та перекладу”
Тупиця О.Ю., Т.Г. Куниця “Vorgangspassiv сучасної німецької мови: особливості вивчення та перекладу”
Тупиця О.Ю., М.Ю. Харченко “Zustandspassiv сучасної німецької мови: особливості вивчення та перекладу”
Кушнірова Т.В, Кравченко О.А., “Особливості перекладу багатокомпонентних термінів з англійської мови на українську в текстах нафтогазової галузі”

Кушнірова Т.В., Катренко Д.А., “Особливості перекладу публіцистичного стилю: мовні та стилістичні виклики”
Кушнірова Т.В. Пінчук Є.В. “Переклад англомовної Open-source документації: термінологічна консистентність у перекладі на прикладі документації Godot engine”
Пєшкова Т.В., Єфименко Р.Д., “Лінгвістичні особливості у німецькомовному тексті музичного твору”
Пєшкова Т.В., Бойко В.В. “Багатозначність німецьких прийменників та їх переклад”
Роменська Н.В., Молотковець Є.О. “Феміністичні мотиви у романі Бонні Ґармус “Уроки хімії”.
Ніколаєнко Ю.О. “Технологія COIL як засіб формування міжкультурної компетентності майбутніх перекладачів”.
XI Міжнародна науково-практична конференція “Інноваційні технології у контексті іншомовної підготовки фахівця”, Полтава, 7 травня 2025 р.
Бочкар М.В. “Лінгвістичні та когнітивні аспекти перекладу міжгалузевої термінології у сфері тваринництва”.
Палій К.В. “Лексико-семантичні характеристики патентної документації англійською мовою”
Домаренко М.В. “Аналіз принципів застосування аудіовізуальних засобів для проведення занять у ЗВО”.
Роменська Н.В. “Креативне письмо німецькою мовою: методики розвитку навичок”.
II Міжнародна науково-практична конференція студентів, аспірантів та молодих вчених “Молодіжна наука: інновації та глобальні виклики”, м. Полтава, 7 листопада 2025 р.
Бочкар М.В. “Актуальні проблеми формування технологічної компетентності філологів-перекладачів”.
Роменська Н.В. “Крим у літературному слові: національна ідентичність як чинник особистісного розвитку та міжкультурної освіти”.
VI Міжнародна науково-практична конференція “Актуальні проблеми іноземної філології та перекладознавства”, м. Полтава, 11-12 листопала 2025р.
Бочкар М.В. “Роль та місце технологічної компетентності в підготовці майбутніх філологів-перекладачів”
Палій К.В.”Функціональні стратегії перекладу фінансових документів з англійської та німецької мов: мовна і культурна адаптація”
Палій К.В., Деркач В.Р. “Лексико-граматичні особливості перекладу юридичної документації українською мовою: на матеріалі нормативно-правових актів”

Пєшкова Т.В. “Послідовний переклад галузевого дискурсу (на матеріалі німецькомовних лекцій)”
Кушнірова Т.В. “Наративні стратегії в хужожній прозі Харукі Муракамі (на матеріалі роману “Норвезький ліс”)
Kushnirova T. V. Tsynitskyi A. “Pecularities of reproduction of means of describing political phenomena in mass media”
Кушнірова Т. В., Кушнірова О. “Besonderheiten der Übersetzung deutchsprachiger wissenschaftlich-technischer terminologie im bereich der robotik”
Kusnirova T.V., Kravchenko O. “Peculiarities of the formation of english scenitific and technical multi-component terms and their translation into Ukrainian”
Кушнірова Т. В., Письменна К. “Формування англійської нафтогазової термінології: перекладознавчий аспект”
Кушнірова Т. В., Пилипенко С. “Машинний переклад: генеза, еволюція, ознаки”
Кушнірова Т. В., Несторик О. “Особливості ідіостилю Джерома Д. Селінджера”
Кушнірова Т. В., Кузьменко Є. “Інтерпретація фрагментів Біблії українською мовою”
Кушнірова Т. В., Кліментьєва Є. “Особливості передачі психологічної напруги у романі “Служниця” Фріди Мак-Фадден”
Роменська Н.В. “Відтворення концепту «характер» у перекладі власних імен септалогії Дж. К. Ролінґ “Гаррі Поттер””.
Ніколаєнко Ю.О. “Міжкультурна комунікація майбутніх перекладачів засобами COIL на заняттях з “Практики усного та писемного мовлення” і “Ділової іноземної мови””.
Ніколаєнко Ю.О., Косенко В.М. “Особливості перекладу образних засобів у кінодискурсі на матеріалі серіалу “Anne with an e””.
Рева А.В. “Лексико-граматичні аспекти перекладу тлумачних словників нафтогазової галузі”
V Учнівська конференція «Філологія очима молоді», м. Полтава, 2 квітня 2025 р.
Роменська Н.В., Макарова М.Д.: «Особливості портретування жіночих образів у повісті «Мердивен» Шаміля Алядіна».